SC-4

Visor Electrónico
Weighing Indicator - Indicateur électronique

inox

CE
Certificate N°
CEM-CY-01/0025-5.2

Generales *Generals - Généraux*

Máxima Certificación Clase III
Class III Maximum Certification - Maximum Certification Classe III

- **10000 divisiones**
  10000 divisions / 10000 divisions
- **1µV de escalón**
  1µV step / 1µV d'échelon
- **40Ω de carga (16 células de 700Ω)**
  40Ω load (16 load cells of 700Ω) / 40Ω de charge (16 capteurs de 700Ω)

Hardware adicional plug & work
Additional plug & work hardware - Hardware additionnel plug & work

Software optimizado con todas las opciones de programa incluídas
Optimized software with all program optionals embedded
Software optimisé avec toutes les options de programme insérées.

- **Versiones en 19, 40, 60 y 100 mm, con LED ultraluminosos.**
  19, 40, 60 and 100 mm versions, with ultrabright LED.
  Version en 19,40, 60 et 100 mm, avec LED ultralumineux.
- **Ajuste manual del peso**
  Manual weight adjustment.
  Réglage manuel de poids.
- **Auto calibración analógica sin necesidad de volver a ajustar el peso**
  Analogic autocalibration without needing new adjustments.
  Autocalibrage analogique sans avoir besoin de réajuster le poids.
- **Acumulación y auto acumulación de pesadas**
  Weighing accumulation and autoaccumulation.
  Accumulation et auto accumulation de pesées.
- **Encendido/apagado por tecla**
  On/Off by key.
  Allumage/Débranchage par touche.
- **Función de tara manual**
  Manual tare function.
  Fonction tare manuelle
- **Función Cuenta piezas**
  Piececounter function.
  Fonction compte pièces.
- **Función dedicada al pesaje dinámico y de animales**
  Dynamic and animal weighing dedicated functions.
  Fonction consacrée au pesage dynamique et d'animaux.
- **Función de descarga para tickets de BRUTO-TARA-NETO**
  Discharge function for GROSS-TARE-NET tickets.
  Fonction de décharge pour tickets de BRUT–TARE-NET
- **Multirrango totalmente programable y flexible**
  Flexible and fully-programmable multirange.
  Multirang totalement programmable et flexible.
- **Linealización hasta 16 puntos libremente definibles**
  User-definible linearization until 16 points.
  Linéarisation jusqu'à 16 points librement définissables.
- **Repetición de ticket y opción de ticket por pesada**
  Ticket repetition and ticket-per-weighing option.
  Répétition de tickets et option de tickets par pesée.
- **Volcado de datos y configuración desde PC**
  Data dumping and configuration through PC.
  Renversage de renseignements et configuration depuis PC.
- **6 idiomas seleccionables: español, portugués, francés, italiano, inglés y alemán**
  6 selectable languages: Spanish, Portuguese, French, Italian, English and German.
  6 langues sélectionnables: Espagnol, Portugais, Français, Italien, Anglais et Allemand.

Versiones *Versions - Versions*

SC4/A
Visor analógico.
Analogue indicator.
Indicateur analogique

SC4/D
Visor para células digitales.
Digital indicator for digital load cells.
Indicateur pour capteurs numeriques.



Adicionales Hardware

Hardware Additionals - Hardware Additionnel

AD/BAT6
Visor con batería incorporada 6 V
Internal 6V battery
Indicateur avec batterie incorporée de 6V

AD/BAT12
Visor para batería externa 12 V.
External 12V battery.
Indicateur pour batterie externe 12V

AD/RELES
2 Entradas opto acopladas y 6 salidas de relés.
2 Optocoupled inputs and 6 relay outputs
2 entrées opto accouplées et 6 sorties de relais

AD/4-20
Salida en corriente para autómatas.
Current output for automata.
Sortie en courant pour automates

AD/RS-232
Segundo canal serie opto acoplado para impresora.
Second optocoupled serial channel for printer.
Deuxième canal série opto accouplé pour imprimante

AD/RS-485
Traslada y opto acopla RS485 el 1r o 2o canal RS232.
Converts 1st or 2nd RS232 optocoupled channel to RS485.
Déplace et opto accouple RS485 le 1er ou 2ème canal RS232

AD/Radio
Traslada vía radio el 1r o 2o canal RS232.
Converts 1st or 2nd RS232 channel to RF
Déplace par radio le 1er ou 2ème canal RS232

AD/BB
Bibáscula
Bibascule
Bibascule

SENSOCAR Tel: (+34) 93 780 44 99 | Fax: (+34) 93 780 39 72 | comercial@sensocar.com | www.sensocar.com

Software

- **Sistema de avisos, alarmas y barras de progreso por display auto explicativos, para un mejor seguimiento de los procesos a través de relés.**
  Self-described alarms, notices and progress bar system through display for relay processes enhancement.
  System d'avertissement, alarmes et barre de progrès par display auto explicatives, pour un meilleur suivi des procès à travers de relais.
- **Fondo, fracción y decimales totalmente configurables.**
  Span, fraction and decimals fully customizables.
  Fond, fraction et décimales totalement configurables
- **Acumulación extendida de serie: millones de acumulaciones con totalizador de 48 bits.**
  Extended accumulation as standard: millions of accumulations with 48-bit totalizer.
  Accumulation étendue de série millions d'accumulations avec totalisateur de 48 bits
- **Opción de Gran Total acumulado.**
  Accumulated Big Total option.
  Option de Grand Total accumulé
- **Personalización de scroll y cabeceras y pies de ticket**
  Scroll, ticket's header and foot customizables.
  Personnalisation de scroll et être à la tête et au bas de la page du ticket.
- **Auto test de los canales de comunicación serie de fábrica.**
  Communication channels Self-testing as standard
  Auto texte des chaînes de communication de série de fabrique.
- **Opción de auto cero en negativo de serie para evitar errores cero de la báscula en ambientes hostiles.**
  Negative auto-zero as standard to avoid platform's zero errors
  Option d'auto zéro en négative de série pour éviter des erreurs zéro de la bascule dans des environnements hostiles.
- **Función de par visor-repetidor inteligentes de serie con más de 50 protocolos del mercado, posibilidad de hacer taras, ceros y acumulaciones remotas**
  Intelligent Indicator/Repeater pairs as standard with more than 50 market protocols with remote tare, zero and accumulation functionalities.
  Fonction paire Indicateur/ Répétiteur intelligent de série avec plus de 50 protocoles de marché, possibilité de faire tares, zéros et minimes accumulations.
- **Protocolo propio -S- extendido: Para redes de visores (cableadas o vía radio) direccionables, con posibilidad de acción de relés vía RS232, petición de peso neto/bruto, acción de tara, cero y acumulación, destarado, nivel de batería, número de serie, versión de software, etc.**
  Proprietary own protocol –S-: For addressable indicator networks (via cable or radio), with RS232 relay actions, net and gross requests, tare, zero and accumulation actions, battery level, serial number, software version, etc.
  Protocole propre –S- étendu. Pour réseaux d'indicateurs (câblés ou voie radio) directionnels, avec la possibilité d'action relais voie RS232, demande de poids, net/brut, action tare, zéro et accumulation, des tare, niveau de batterie, numéro de série, version software, etc.
- **Medidas de ahorro y optimización del uso de energía: tiempos de apagado programables.**
  Cost-saving and energy optimization: programmable auto-shutdown time.
  Mesures d'épargne et optimisation de l'usage d'énergie: temps de débranchée programmables.

Opcional *Optional - Optionnel*

- **Programas especiales personalizados.**
  Customized spcial software.
  Programmes spéciaux et personnalisés
- **Sistema SENSORED de comunicación y conexión en red de visores (redes cableadas RS485 o redes vía radio) para aplicaciones personalizables de pesaje.**
  Customizable SENSORED communication system for indicator networks.
  System SENSORED de communication et branchement en réseau d'indicateurs (réseau câblés RS485 ou réseaux par radio) pour applications personnalisés de pesage).
- **Indicador del estado de la batería (si la posee).**
  Battery level indication (if any).
  Indicateur de l'état de la batterie (si l'a)
- **Función de llenado por pulsos (cuentalitros).**
  Filling by pulse function (litters counting).
  Fonction de rempli par force (Compte litres)

Impresoras disponibles

Available printers
Imprimantes disponibles

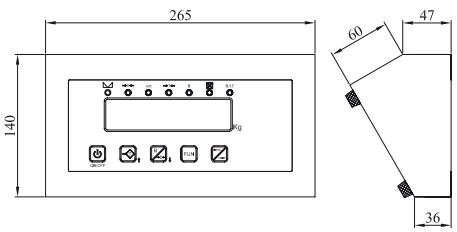
LX-300 (EPSON)
SRP 275 (SAMSUNG)
SP298 (STAR)

Otras bajo petición
Others under command - D'autres sur commande

Etiquetadoras disponibles

Available labelers
Étiqueteuse disponible

TLP 2844 (ZEBRA)



Dimensiones
Dimensions
Dimensions

Ticket

```
========================================
       Primera linea de cabecera
       Segunda linea de cabecera
       Tercera linea de cabecera
========================================
Fecha: 11/07/07          Hora:  16:24:44
========================================
Ticket:                                12
========================================
N.PES.    CODIGO      TARA kg       NETO kg
========================================
     1    100023        1.200         0.216
     2    100011        1.250         0.252
     3    522002        0.500         0.083
     4    000003        1.200         0.081
========================================
T. PESADAS                    TOTAL PESO kg
========================================
     4                                0.632
========================================
         Primera linea de pie
         Segunda linea de pie
========================================
```

Características metrológicas

Technical data - Caractéristiques techniques

Clase de exactitud *Accuracy class* *Classe d'exactitude*	III
Nº de escalones *Maximum number of verification scale intervals* *Nº d'intervalles*	10000
Tensión de excitación de la célula de carga *Load cell excitation power supply* *Tension d'excitation capteur*	8 V DC
Tensión máx. de señal para carga muerta *Max. signal voltage for dead load* *Tension max. de signal pour charge morte*	16 mV
Tensión mín. de señal para carga muerta *Minimum signal voltage for dead load* *Tension min. de signal pour charge morte*	0 mV
Tensión mín. por escalón de verificación *Minimum input voltage per verification scale interval* *Tension min. par intervalle de vérification*	1 µV
Mínimo rango de tensión de medida *Measuring range minimum voltage* *Rang minimum de tension de mesure*	8 mV
Máximo rango de tensión de medida *Measuring range maximum voltage* *Rang maximum de tension de mesure*	24 mV
Resistencia mín. célula de carga *Minimum load cell impedance* *Résistance min. capteur*	40 Ω
Resistencia máx. célula de carga *Maximum load cell impedance* *Résistance max. capteur*	2000 Ω
Rango de temperatura *Maximum load cell impedance* *Rang de température*	-10°C a 40°C
Tensión de alimentación (opciones SC4/A ó SC4/D) *Power supply requirements (options SC4/A or SC4/D)* *Tension d'alimentation (option SC4/A ou SC4/D)*	220 V AC
Tensión de alimentación (opción SC4/BAT6 ó SC4/BAT12) *Power supply requirements (option SC4/BAT6 or SC4/BAT12* *Tension d'alimentation (option SC4/BAT6 ou SC4/BAT12)*	6 ó 12 V DC

Sistema sense disponible
Sense system available- Système Sense Disponible

Longitud de cable
Load cell cable length - Longueur de câble

· **Sistema de 4 hilos** *4 wire systems - Système de 4 câbles*	5 m/mm2
· **Sistema de 6 hilos** *6 wire systems - Système de 6 câbles*	Ilimitado *No limit - Illimité*